



Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
GETRAG S.P.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7174984 / 18.01.2019  
Purch. ord. no.: 5500039817  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30020644 / 06.10.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

### Delivery note

180214308  
5209834102 18188

Weights (gross/net)

Gross weight 1.337,700 KG Net weight 1.096,200 KG Volumes 1,800 M3

| Item   | Material Description                                                                        | Quantity | Weight       |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|
| 000010 | 0550725441<br>Hub System 4th/Rev Gear cpl<br>Customer article number: 0550725441 Position 4 | 1.400 PC | 1.096,200 KG |
| 900001 | TBA-520921<br>MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800                                          | 5 PC     | 75 KG        |
| 900002 | TBA-520880<br>VDA KLT-CONTAINER 4315R                                                       | 100 PC   | 129 KG       |
| 900003 | TBA-501668<br>Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG                                           | 100 PC   | 26 KG        |
| 900004 | TBA-550528<br>VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG                                                | 5 PC     | 12 KG        |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

LOEFFNER+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1400  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 5  
Conformità alla scheda d'imballo: ☒ NO  
Data controllo: 22/01/19  
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber  
rosa = Exemplar für Absender  
blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Frachtführer  
blanc = Exemplaire pour committant  
rose = Exemplaire de l'expéditeur  
bleu = Exemplaire du destinataire  
vert = Exemplaire pour le transporteur  
wit = Exemplaar voor lastgever  
roze = Exemplaar voor afzender  
blau = Exemplaar voor geadresseerde  
groen = Exemplaar voor vervoerder  
blanco = Esemplare per committente  
rosa = Esemplare per mittente  
blu = Esemplare per destinatario  
verde = Esemplare per trasportatore  
white = Copy for orderer  
pink = Copy for sender  
blue = Copy for consignee  
green = Copy for carrier  
lvid = Exemplar for ordregiver  
rosa = Exemplar for afsender  
blaa = Exemplar for modtager  
grøn = Exemplar for beforderer

Les parties encadrées de lignes grasses  
doivent être remplies par le transporteur.  
Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubri-  
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gilt der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.  
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Numéro d'éléments, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Merchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

|                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                 |  |                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                           |  |                                     |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>GETRAG B.V. &amp; Co. KG</b><br>Werk Bad Windsheim<br>Burgbernhelmer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim              |  |                                                                       |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |  |                                                                 |  |                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                           |  |                                     |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><b>GETRAG S.P.A.</b><br><b>VIA DEL MONTICINO</b><br><b>1 - 70026 MODUGNO</b>                                      |  |                                                                       |  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>Schwoitzer GmbH &amp; Co.</b><br><b>International Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b>                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                 |  |                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                           |  |                                     |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>Malone</b><br>Land/Pays <b>Italien</b>                                                          |  |                                                                       |  | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                 |  |                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                           |  |                                     |  |
| <b>4</b> Unterschrift des Absenders<br>Signature de l'expéditeur<br>Ort/Lieu <b>GETRAG B.V. &amp; Co. KG</b><br>Land/Pays <b>Bad Windsheim</b><br>Datum/Date <b>18.1.19</b>                          |  |                                                                       |  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs<br>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.                                                                            |  |                                                                 |  |                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                           |  |                                     |  |
| <b>5</b> Beiliegende Dokumente<br>Documents annexés<br><b>Lieferschein # 230109</b>                                                                                                                  |  | <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br><b>35x15</b> |  | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis<br><b>↳ Getriebeteile</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br><b>2x EP</b> |  | <b>9</b> Offiz. Benennung i.d. Beförderung<br>Designation officielle de transport<br><b>↳ Pumpen / Muffen</b>                                                              |  | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                                                               |  | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg<br><b>19.732 kg</b>                                                                                                       |  | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³ |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières        |  | <b>14</b> Rückstattung<br>Remboursement                               |  | <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières |  | <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Établi à<br><b>GETRAG</b>                                                                                                                     |  | <b>24</b> Güteempfänger<br>Destinataire des marchandises<br><b>Via Ciciamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b> |  |                                                                                                                                                                           |  |                                     |  |
| <b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)<br><b>GETRAG B.V. &amp; Co. KG</b><br>Werk Bad Windsheim<br>Burgbernhelmer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim |  |                                                                       |  | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)<br><b>Schwoitzer GmbH &amp; Co.</b><br>International Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>D-71634 Ludwigsburg                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                 |  | <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen<br>von bis km<br>Art Anzahl Kein Tausch Tausch<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette |  |                                                                                                            |  | <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers<br>Partenaire du transporteur<br>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift<br>Confirmation du destinataire/Date/Signature |  |                                     |  |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz <b>LIVUA 33</b><br>Anhängernummer <b>30</b>                                                                                                                   |  |                                                                       |  | <b>28</b> Benutzte Gen.-Nr.<br>National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                 |  | <b>29</b> Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift<br>Confirmation du chauffeur/Date/Signature                                                                           |  |                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                           |  |                                     |  |